**Zeitschrift:** Parkett : the Parkett series with contemporary artists = Die Parkett-

Reihe mit Gegenwartskünstlern

Herausgeber: Parkett - (2003)

Heft: 69: [Collaborations] Francis Alÿs, Isa Genzken, Anish Kapoor

Artikel: Francis Alÿs: edition for Parkett

Autor: Alÿs, Francis

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-681020

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

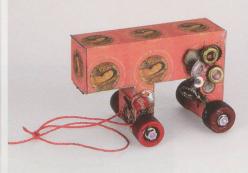
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 17.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch







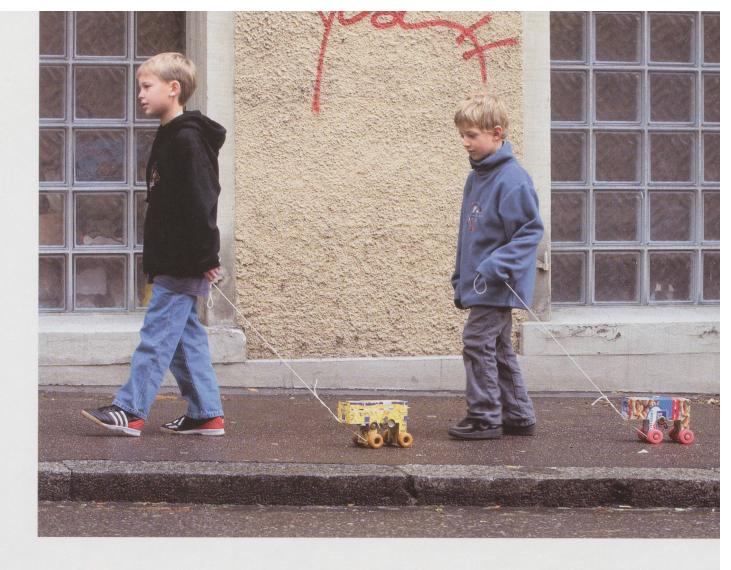
# EDITION FOR PARKETT FRANCIS ALŸS

# GHETTO COLLECTOR, 2003

Tin, magnets, plastic string, rubber wheels, 25 design variations, ca.  $6^{1}/_{2} \times 9 \times 5''$ . Edition of 99, signed and numbered.

Blech, Magnete, Plastikschnur, Gummiräder, 25 Design-Variationen, ca.  $16.5 \times 23 \times 12.5$  cm. Auflage: 99, signiert und nummeriert.





### THE COLLECTOR (Mexico City, 1991-1992) ...

... is a toy on rubber wheels made of tin and stuffed with magnets: "For an indeterminate period of time, the magnetized collector takes a daily walk through the streets and gradually builds up a coat made of any metallic residue lying in its path." This urban toy was conceived in 1991 to be mass commercialized, invading the streets of Latin American metropolises. For Parkett, Francis Alÿs revisited the original concept by producing a limited edition. It is 30 percent smaller than the original.

... ist ein mit Magneten gefülltes Blechspielzeug auf Gummirädern: «Für unbestimmte Zeit wird der magnetische Sammler täglich durch die Strassen spazieren geführt und legt sich dabei allmählich einen Mantel aus Metallabfällen zu.» Die Idee zu dem urbanen Spielzeug hatte Alÿs 1991, es sollte in Massenproduktion gehen und die Strassen der lateinamerikanischen Metropolen erobern. Für Parkett hat der Künstler die Idee wieder aufgegriffen und eine limitierte Edition geschaffen. Diese Version ist 30 Prozent kleiner als das Original.